

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

VECKOTIDNING FÖR SKANDINAVERNA I CANADA.

LÖP. NO. 149. — ARG. 9.

Redaktions- och utgivare:
EMANUEL CHLEN.

WINNIPEG, MAN. 19 JULI 1894.

Redaktionsbyrå och kontor:
181 Rupert street east, Winnipeg.

No 26.—Lösn. 5 Cts.

ANMALAN.

"Skandinaviske Canadiensaren"

ENDA SKANDINAVISKA VEC-
KOTIDNINGEN I CANADA.

Prenumerationspriset är:
Ett år \$1.50
Ett halft år \$0.75
Ett fjerdelsår \$0.40
Till Skandinavien:
Ett år \$2.00
Half år \$1.00

Hvarje prenumerant af "Skandi-
naviske Canadiensaren" kan er-
hålla boken

Bibelsamtal med Ungdomen,

rikt försett med 178 helseids illu-
strationer af Gustave Doré. Det
storartade verket är den

HELIGA SKRIFT I ENKEL- HET FRAMSTÅLD FÖR SMÅTT FOLK,

utgifven af Pastor J. L. Sooy, F. D.
på Svenska bearbetad af Fil. Kand.
Fred. Lönkvist.

Förädrar köpa boken för sina
barn; Söndagsskollärare köpa den
för sig själva och sina lärjungar.
Gör och en, gammel, och ung, är
klar att läsa denna bok.

100,000 tals

AF DENNA BOKS ENGELSKA
UPPLAGA ÄRO REDAN
SÅLDA.

Bokhandelspriset för detta vär-
derika arbete är \$2.50. Redaktio-
nen har lyckats arrangera med ut-
givarne, så att den värdfulla
boken

Bibelsamtal med Ungdomen

kan erhållas, tillsammans med
"SKANDINAVISKE CANADI-
ENSAREN" för ett år, till det
otroligt billiga priset af

\$2.75

Boken sändes porto och tullfritt
till en hvar plats i Amerika.

PASSA PÅ DET GYLLENE
TILLFELLET!!!!

Adressera bref:

Skandinaviske Canadiensaren,
P. O. Box 642, Winnipeg, Man.

OERHÖRDT!!

Svenskt-Engelskt Engelskt-Svenskt
Lexikon

Fås gratis för 50 CENTS när man
prenumererar på SKANDINAVI-
SKE CANADIENSAREN för Ett
År. Denna bok är af ovärdlig
nytta och kostar i bokhandeln \$2.

MISSIONSMÖTE I WINNIPEG.

Jag måste verka dens
verk, som har sändt mig,
medan dagen är; natten
kommer, då ingen kan
verka. Joh. 9:4.

Huru ihärdig och outtröttlig var
icke Herren Jesus i sin himmelske
Faders tjänst. Om morgonen med-
dan det ännu var mycket mörkt
stod han upp, och gick bort till en
öde trakt och der bad han. Mk.
1:35. Han begynte dagen tidigt
med sitt enskilda samtal med sin
Fader, och när han slutat det be-
gynte hans offentliga verksamhet
för dagen ibland människors barn,
som han kom för att frälsa. Alle-
stades hördes "nådefulla ord som
gingo af hans mun," ehvad han var
vid sjöstranden, på djupet, på ber-
gen, i öknen, eller vid en brunn.
Vår allra trängaste verk-anbeh-
förlekarna vid jämförelsen med
hans, men alla de som vilja följa
honum i spåren böra icke förlösa
tiden i drömande känslomohet
utan i nitisk och kraftig verksam-
het; dock så, att vi kunna säga
med aposteln "Kristi kärlek tving-
ar oss." Ock kunna vi icke ut-
rätta stora ting så böra vi vara nöj-
da att i små saker löpa Herrns
vägar, ihågkommande att "enkans
skärf," "Marias alabaster flaska,"
och "Doras gods gerningar och al-
mosor" hafva blifvit förevigade på
den heliga historiens blad. "Jag
måste verka hans verk," har alltid
varit såsom kuggar och kraft till
att driva alla sanna Jesu efter-
följare till verksamhet för Honom som
älskar oss, och har löst oss från
vår synden med sitt blod. "Natten
kommer," d. v. s. lefnadsdagen
har en ände, då vi icke mer kunna
verka. Derföre böra vi taga tiden
i akt, och Herren räknar det oänd-
ligt stort då vi här i denna mörka
och syndfulla värld verka hans
verk. Lönen blifver ock öfver
måttan stor då evighetens morgon
arrangerade missionsmöte som be-
gynte Fredagskvällen den 6 och
fortsattes öfver Söndagen. Följande
predikanter hade infunnit sig: Pa-
stor A. Tornell, Nordwestern Missi-
onsföreningens reseombud, Isak
Johnson ifrån Grafton N. D. och
O. W. Bengtson f. d. S. S. missionär
ifrån Minneapolis. Vi väntade af-
ven professor Magnus ifrån Carle-
ton college, Minn., men han uteblef
till följe af jernvägsoroligheterna,
som kunde fördröja honom, så att
han ej i tid kunde återvända. På
fredags och lördagskvällarna kom
ej så mycket folk, men på sönda-
gen var det nästan fullt hus, ehuru
många nu äro ifrån staden på arbe-
ten. Predikningarna voro gods,
isynnerhet af Pastor Tornell, som
predikade på sitt vanliga kraftiga
och kärnfriska sätt, hvarföre han
ock alltid är gerna hörd. Särskildt
må nämnas hans predikan på sön-
dagseftermiddag för föräldrar och
S. S. lärare, som nog ej snart för-
glömmas. — Då han gick in i de
praktiska förhållandena i barna-
uppföstran lockade det ibland till
löje och ibland till tårar. Vid sam-
na tillfälle talade br. Bengtson till
S. S. barnen, och vann deras odelade
förtroende och uppsäkrasmet

på ett sätt, som jag aldrig förut
sett någon annan. De sånge han
sjöng med gitarr accompanjement
fröjdade och allas hjertan under
många dagarna, isynnerhet sången
"Mina framtidsutsigter" på fredags-
kvällen. Br. Johnson som ännu är
en ung man, men med stora gåf-
vor, predikade kraftigt söndags-
middag på Norska språket öfver
"Kristi förklaring." Skada bara
att så få Norskar och Danskar voro
närvarande. Han är en god sän-
gare, och sjöng många härliga sån-
ger under mötesdagarna. På sön-
dagssaften predikade alla tre predi-
kanterna en liten stund, hvarefter
firades H. H. nattvard. En fridfull
ande var råddande, och vi tro att
frukterna ej skola uteblifva enligt
Herrns löften. På måndagsafton
afreste bröderna Tornell och John-
son till Keewatin, Norman och Rat
Portage för att der verka någon
vecka, och tisdagsmorgon återvæn-
de br. Bengtson till Stornora.

Br. Johnson kommer att predika
i Missionskyrkan söndagen den 22
dennes då undertecknad kommer
att vara på en predikotour till koloni-
en Scandinavia.
Se korsets fyrbåk stärkt med blod
Skall aldrig slockna ut!
Från Golgata en evig flod
Af härligt ljus går ut.
Der Jesu evangelium
Förkunnas under bön.
Der, uppstår öfver mörka rum
En morgonrodnad skön.
Henry Lindeman.
Winnipeg, 11 juli 1894.

Följande är en öfersättning från
Engelska af ett bref, skrivet af
en Skandinavi bosatt vid Yorkton,
Assiniboa, Canada:
Yorkton, 22 jan. 1894.
Herr F. Herchner,
Dominion Land Agent,
Yorkton.
Min bäste Herre.

Anmodad af Eder, gör det mig
ett njöt att gifva Eder en beskri-
ning af min erfarenhet som nybyg-
gare uti denna del af Assiniboa och
min mening om detta distrikts
lämplighet såsom ett fält för ökad
invandring.
Jag reste från mitt eget hemland,
Norge, på våren 1876 till Förenade
Staterna. Jag reste för fyra och
ett halft år omkring uti flera af de
vestra Staterna och jag fann att
allt det bästa landet derstades var
upptagit; och att köpa uppbarbeta-
de gårdar fordrades mera kapital
än jag kunde förfoga öfver. Under
våren 1881 ankom jag till Winni-
peg, Manitoba, hvarest jag arbetade
under tre års tid; och under våren
1884, samtids med detta nybyg-
ges första begynnelse, beslöt jag
mig att slå mig ned på mitt nuvar-
ande Homestead, hvilket är belä-
gat uti Section 16, Township 26,
Range 4 West 2 Meridian eller om-
kring tre mil nord-vest från den
upplomstrände staden Yorkton,
den nuvarande slutpunkten för M.
& N. W. jernvägen. Jag begynte
mitt arbete å mitt Homestead med
ett span oxar och en ko, uti hvilka
jag dock blott egde en del. Och
jag har nu sex hästar och ett dus-
sin boskap förutom svin och böna.
Orsaken hvarför mitt boskaps-antal
är litet är den, att jag emellan-
salt deraf alltefter som jag fann
det lägligt eller behöfligt, men män-
ga af farnarne häromkring hafva

förökat sin boskap och ega nu sto-
ra hjordar. Jag har ättio (80) acres
land under bruk samt inhägnade
och hafva mina skördar varit myc-
ket tillfredställande.

Jag är af den mening att denna
del af landet är på alla sätt passan-
de till vidare nybygge såsom va-
rande väl skogbevixt och vattnadt
och såsom ett bevis på landets väl-
stånd är, att det är väl försedt med
kyrkor och skolor. Tre kyrkor
hafva byggts under det sist förflut-
na året och ytterligare tre äro på
försag att uppföras under innevar-
ande år. Flera broar eller väg-
öfvergångar hafva uppförts och an-
dra äro antingen under byggnad
eller försägnis, hvar helst de anses
behöfliga. De nuvarande nybyg-
garne äro hufvudsakligen från Eu-
ropa eller delar af Canada och För-
enade Staterna, med en god del
från Tyskland, Holland, Danmark
samt mitt eget fädernesland Norge
& Sverige. Alla synes lefva uti
harmonier och hvarandra och äro på
god väg till öberoende.

Jag kan derföre rekommendera
hvarje flitig man med ringa kapitel,
som önskar att uppbygga ät
sig ett bekvämt och lyckligt hem,
att komma hit och bosätta sig.
Jag förblifver,

Min Herre,
Högaktningsfullt, Eder,
N. H. Neilson.

Fria Ord.

(Denna afdelning står öppen, i mån af
utrymme och halt, för bref, som kunna
intressera en större allmänhet. Insändare
måste dock ovilkorligen delgifva red-
namn och adress fullständigt, men kan
bifoga "märke" att sätta under med-
delandet.)

Ottawa, 10 juli 1894.
Genmål:
Herr Redaktör!

Tiderna förändras och vi med
dem, säger ett ordspråk, som nä-
stan dagligen går i uppfyllelse, men
hvem kunde väl ana, att Prosit, då
vi första gången träffades i Edra
ärade tidnings spalter, skulle så ha-
stigt omvandlats till en sannings
försvare och svänga sannings
svärd, som han nu tycks göra, med
ett verkligt beserka raseri. Det
otroliga har emellertid inträffat, så
vida ej skenet bedraget, dock står
jag ändå som en tviflande Thomas,
jag kan ej tro, förr än jag fått se
om Prosits klinga är äkta.

Lugn! lugn! lille Prosit, förlora
ej fattningen, om ni tänker segra,
men ser ni då ej, att ni bara hugger
i luften och att ni vänder ryggen
åt er motståndare och derigenom
blottar er alldeles för honom. All-
tid samma otur, antingen är ni till
häst eller till fots, så nog är ni bak-
länges, men lugna er nu några mi-
nuter och låt mig se, om er klinga
är äkta. Under tiden kan ni ju
hemta nya krafter. Så der ja! och
ett ganska vackert vapen har ni!
Men se här en stor rostfläck på
klingan! Vet inte lille Prosit att
Brödra-folket bestå af endast 2
nationer, Sverige och Norge. Dan-
mark var endast en liten kort tid
förenadt med dessa och det var un-
der Kalmars Unionen. Är inte lille
P. kommen längre än till Kalmars
Unionen, så är han bra långt efter
sin tid, men kanske lille P. räknar
sig själv för en hel nation, i så fall
fattades det verkligen en, men han
saknades ej det minsta, den fläcken

kan ni ej få bort, ty den består af
grafrost.

Åter igen en rostfläck, nästan lika
stor som den första. Lille P.
är väl lika hemmastad i räknekon-
sten som i Skandinavians historia i
så fall förundra det mig ej det min-
sta, att P. ej förstår sig på ettan i
de 150 picnic besökare. Lille P.
kan väl ej räkna längre än till 50?
Och i så fall är det förlåtligt, men
att lille P. kunde säga det med en
sådan bestämdhet, förundrar mig
på det högsta, all den stund hvar-
ken lille P. eller hans mamma var
närvarande för att räkna antalet.
Är lille P. spiritist, eller kan hans
mamma spä i kort? efter som lille
P. är så säker på sin sak? Och lik-
väl påstodo flera af de närvarande
på ofvannämnda picnic, vid tal här-
om, att minst 150, voro närvarande
— den rostfläcken skämmer klingan
betydligt.

Är P. verkligen så dum, att han
tror sig kunna inbilla folk, att det
endast voro blinda och döfstumma
på picnicken? Efter som han sä-
ger, att ingen kunde upptäcka, att
der talades på fem (5) olika språk.
Fy skäms lille P., det var ändå
dummare än de 3 nationerna i
Skandinavians historia. Jag skall
tala om, hvilka som uppträdde och
talade på de olika språken, så kan
lille P. gå och fråga dem, om det
är sanning. Se här!

1. Ministern Burgess, Dept Interior,
samt Capt. MacQuaig höllo
korta tal på Engelska. 2. Maski-
nisten E. Erikson talade på sitt mo-
dersmål Finska. 3. Miss Hilda
Lundgren deklamerade på Ryska.
4. Miss Abrahamson på Norska. 5.
Mr Sandberg på Svenska. 6. Mr
Hansen på Danska. Alltså 6 instäl-
let för 5. Skada blott att lille P.
ej var närvarande, ty då hade vi
nog fått ett tal på? språket också.

Hvad min tillfälliga florslufva be-
träffar, lille P., så är det dock sä-
kert, att om jag hade en sådan, så
var den betald, så jag behöfver
ej vänta mig någon utnämning för
den. Men det är mycket stygt af
lille P. att häna mig, för jag hade
ej mer än en Jag erkänner gerna,
som en botfärdig syndare, att jag
ej kan och tror mig aldrig kunna
uppvisa en så vacker meritlista på
florslufvor som lille P. kan. Har
P. blifvit Utilist, efter som han är
så förbittrad på kyrkan och dess
styrelse eller hvad är orsaken? Att
det är samma VI, som intaga den
ene och utesluta den andre är na-
turligt, i annat fall hade det stått
NI, men det förtroendet har P.
ej ännu fått och kommer troligtvis
aldrig till att få, ehuru jag väl kan
förstå, att det är denna önskan, som
ligger P. så ömt om hjertat.

Att kyrkan är öppen för alla, är en
sanning, som aldrig kan bort reso-
neras. Han är endast stängd för
kyrktjuftar, som måste ha det lilla
besväret att bryta sig in. Alltså
ingen regel utan undantag. Den
ene korpen hugger ej den andre.
Herr H. och B. tycks lida af de
slängar de fått, efter som lille P.
försöker att hämnas dem.

Hvad mig beträffar, att jag allt
för gerna skulle blifvit Emigrati-
onsfiskare, om jag fått, låter som
jag skulle sökt ofvannämnda sysla.
Det der lilla ordet om HAN FÅTT,
stötter allt för mycket på patrull
lille P. Jag anhåller derför, att ni
till nästa nummer af denna tidning

framlägger fullständiga bevis för
edert yttrande, eller också åter-
kallar ni eder beskyllning. I an-
nat fall erkänner ni själv lille P.
genom er tygnad, att ni är Cana-
das största lögnare och i så fall,
skall jag ha den äran, att presenta-
ra er för Canadiensarens läsare, un-
der ert verkliga namn.

Jag erkänner, att jag begått en
nästan oförlätlig dumhet, då jag ej
uppmänte hela Trion att begifva
sig, dit pepparn växer. Ni har
min tillåtelse nu lille P. Följ ni
med edra älsklingar, ju förr desto
bättre.

På sig själv känner man andra!
Att lille P. måste ha en viss quan-
titet whiskey i ötra våningen, in-
nen han kan skriva något opus,
betvillar jag visst inte och dess-
utom en annan tankställare
mellan afdelningarna. Troligtvis ha-
de P. skrivit sitt sista opus före
den 12 juni, då han varit på födel-
sedagskalas hos grannens pojkar
och der druckit allt för många vil-
gångsskålar, ty att P. kan skriva
ett liknande opus på riktigt nycker
fot, anser jag alldeles omöjligt.

Hvarför är lille P. så arg på krö-
garne i lower town, så att han så
der talar om, att deras whiskey är
dålig. Är det derför att man måste
betala kontant? Är whiskeyn bättre
på Russel House? Och kan man
på den der på afbetaling? Apropos
Russel house, så var der en Skandi-
navisk fest, som vi se i Canadien-
saren för den 5 juli. En högst an-
genäm stämning rådde, det var
nog en extra fin fin middag som
der afåts alldelesvinsten den kostade
75, säger sjutioufen cents, per man.
Och detta på Ottawas finaste Ho-
tell, der middagarna i regel brukar
kosta 1.50 å 2 dollar och dessöfver.
Man kan ju göra sig en föreställ-
ning, var lille P. med??

Till nästa picnic skall lille Prosit
få vara med, om han låter bli att
narras, samt lär sig att räkna litet
bättre. Och nu lille P. hinner jag
ej längre betrakta er klinga, jag har
sett nog, er klinga är alldeles odug-
lig öfver allt rost endast rost. Det
var ej sannings blanka finpolerade
klinga, utan er gamla vanliga, nu
mycket sämre än förr. Hoppas
emellertid att ni ej allt för snart
gömmet er bakom mammas ryggy.
Adjö lilla Prosit. Helsa mamma!
Charles Millton.

— Lord och Lady Randolph
Churchill komma att besöka Win-
nipeg i höst.

— En bibiana skall genast byggas
från Rush Perce, på C. P. Soo ba-
nan, till Souris kol grufvor, hvilka
i höst skola bearbetas med en större
arbetsstyrka.

— Oppositionens ledare i Domi-
nion parlamentet, W. Laurier, afre-
ser omkring 20 augusti på en tur
genom Nord Westra Canada och
British Columbia.

— Katholikerna i Winnipeg be-
gära af Winnipes skolstyrelse an-
slag till sina skolor, hvilka de nu
äro villiga att ställa under statens
kontroll. Skolstyrelsen svarade,
att de kunde ej göra någonting i
saken, med mindre att skolorna,
med dess lärare och allt, ovilkorligt
ställdes till dess forfogande och
uppsigt, i enlighet med provinshens
lag och författningar i fråga om
skolor.

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

(SCANDINAVIAN CANADIAN).
Utgives hvarje Torsdag i Winnipeg, Manitoba, Canada.

Den första och enda Skandinaviska veckotidning i hela Canada.

Prenumerationsavgiften,
som blir erlaggas i förskott, är i Canada och Fjärra Staterna:
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50
Halft år do. do. \$0.75
Tre månader do. do. \$0.40
Lösenummer 5 cent.

Till Skandinaviska länderna kostar tidningen, postporto inberäknadt,
Ett år \$2.00
Halft år \$1.00

Korrespondenser och meddelanden, som tro af allmänt intresse, emottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Canadiensaren önskas överallt och på alla platser i Amerika, der våra landsmän finnas.

Penningar och bref böra sändas till
EMANUEL ÖHLEN, Manager.
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
P. O. Box 642,
Winnipeg, Manitoba, Canada.

Fria Ord.

(Denna afdelning står öppen, i mån af utrymme och halt, för bref, som kunna intressera en större allmänhet. Insende namn dock ovillkorligen delgivna red. namn och adress fullständigt, men kan bifoga "märke" att sätta under meddelandet.)

NYA STOCKHOLM, den 6 juli 1894.

Ja, nu är den 1 juli gånget och den 2 med. Båda dagarna voro festdagar för oss här uppe. Som "Dominion day" detta är inföll på en söndag, så hade vi i stället för vår sedvanliga "pic-nic" arrangerat om ett missionsmöte för hela kolonin uti vår park. På förmiddagen predikade A. G. Olson och undermiddagen samtalades över följande frågor: Är det nödvändigt, att det i en så liten koloni som denna skall finnas tvänne arbetande kyrkosamfund? Hvilka är grundorsakerna till ett sådant förhållande? Huru bäst få dessa hinder för samarbete undanröjda?

Som tidningens läsare kanske torde erinra sig, är det här i kolonien tvänne församlingar: en Missionsförsamling och en Augustana. Dessutom stå många af settlarna utom förening med någondera. Båda församlingarne ha tillförene icke haft förtroende med hvarandra, kanske mest till följd deraf, att de icke känt hvarandras religiösa åsikter. Emellertid kommo dessa i dagen vid samtalet, ty detta var både sakrikt och närgående. Många viktiga saker drogos fram, och jag tror, att åtminstone så många hinder blefvo undanröjda, att båda parterna kunna besöka hvarandras möten. Och det var ju icke så litet vunnit det på vårt första "alliance"-möte. Skollärare Nilsson, en af settlarna, trakterade med orgelmusik, dessutom sjöngs flera andra sånger och det hela bär präglet af frid och enighet.

Den 2 juli hade vi vår "pic-nic" å vanligt ställe. Ovanligt mycket folk var samladt från de olika settlementen här omkring. Här såg man Svenskare, Norrmän, Danskar, Böhmare, Ungrare, Engelsmän, Canadiensare, Indianer etc. etc.; här svajade den svenska, danska, tyska och canadiska flaggan; här spelades och sjöngs, här pratades och hölls tal; här "satte folket sig ned till att äta och dricka och stodo upp till att leka", ja, här glömdes den gamle sin ålder och lekade med de små, till dess solen gömde sitt ansigte i väst, kanhända lika trött i sina ben efter dagens lopp som de gamle gutbarne efter språngrushusen. Och så gick hvar och en till sitt hem och jag med. Vi se dock hvarandra kanhända snart igen i Canadiensaren. Farväl så länge!
Eder
C. O. H.

Ny Stockholm, den 11 juli 1894.

Red. af Sk. Canadiensaren.
Det är nu länge sedan jag sist skref i Canadiensaren och mycket har naturligtvis hänt sedan dess, fast inte många stora underbara förändringar skedd inom denna koloni, dock torde ett och annat vara värdt att nämna. Det härligaste af sommaren är nu gången, enligt hvad jag tycker och hvad som rör mitt fack och nu skall jag berätta något om några högtider och fester. Fredagen den 29 firades en mycket treflig familjfest i E. Zakrisons, mina föräldrars, hem der alla syster-skorna då voro närvarande, 6 1/2 dusen till antalet, och som alla, både föräldrar och sysskon voro friska och raska, var det ju ej underligt, att glädjen stod högt i tak. Syster Karin, gift med G. Asplund och bosatt i Minnesota, har varit här en månads tid och helst på.

Söndagen den 31 juni hölls här ett s. k. missionsmöte i Pastor Hofstrands skoglund. I en notis i sista numret af Canadiensaren nämndes något om detta möte, men som notisens ändamål synes vara att slå blånader i ögonen på folk, i stället för allmän upplysning, så skall jag i korthet berätta något mera om det. Enligt öfversenskommelse mötte båda församlingarna, Augustana och Missions, och det mera kristligt och endrättigt än vanligt. Mötet inleddes med bön af Zakrison, och predikan hölls af A. G. Olson och Pastor Hofstrand. Att den senares var predikan, kan inte förnekas, men var det predikan så nog var den förres och en predikan, det är säkert Skollärare Nilson ledde sången med orgel och slutade med bön.

På eftermiddagen var diskussionsmöte. Frågorna som diskutades voro ungefär följande: Är det alldeles nödvändigt att hafva två arbetande församlingar inom vår koloni; församlingarnes eller samfundens skilljemeningar och uppköpst och möjligheten till en sammanslutning. Talarna voro inte således många, men för mig var samtalen intressant och uppbyggande och af talarna, som arbetade för en inderligare förening och samband församlingarna emellan, märkas Pastor Hofstrand, Zakrison samt vår populära och våldige talare A. G. Olson. Att det önskade målet skall blifva verkligt vägar jag nära inte tro, men hvarför skall det inte kunna blifva, då båda församlingarna eller samfundet arbetar för samma mål och deras grundläggare äro obetydligt olika. Det är ju alldeles öfverflödigt, ja öfverdrifvet, att inom vår fattiga koloni bygga två kyrkor. Två kyrkor för den enda rätt. Jag tror det kan vara trogna inom båda församlingarna och äfven otrogna, så att om de kunde enas om en kyrka och församling, så vilde jag gärna tillhöra den, utan afseende på om den kallades Augustana eller Missions, så liberal är jag, de må nu räkna mig för lödrifvare, eller för en som intet hem hafver och intet hem söker efter, det betyder ju så föga. Jag är ändå på väg hem, det är mitt fasta hopp och derpå kan jag både lefa och dö. Ifråga om kyrkbyggelse och äfven lära och religion, låt oss enas om att bygga på den största och starkaste grundvalen.

Och så kom den 2 juli, då vår sedvanliga "pic-nic" hölls, som gynnades med bra väder och mycket folk, särskildt mycket ungdom, som toade sig med fotboll och diverse andra lekar och nöjen. Fest talarna voro A. G. Olson och Hofstrand, som talade på Svenska och A. G. Salmárk, Sumner och Rev. McKay, som talade på Engelska. Sättet som man spjade i år, nemligen att hvar och en dukade sitt eget bord eller 2 a 3 familjer slogo sig till-

ammans allt efter behag, tycktes vara mera lämpligt, deruti att det tog mindre tid att få spisningen undanstökat och mindre betjening af vissa personer och så långt jag vet, slutade allt ganska godt, om inte alldeles till allas belåthenhet. Våra grånmar Böhmarna, som säkerligen kommo i afsigt att höja och dela glädjen med oss och hvilka hälsades välkomna och äfven gästade vid våra bord, började i oförstånd en danstillställning midt i "pic-nic" platsen. Men som den inte mötte någon "mäns sympati", så gaf det anledning till, att några blefvo något missnöjda. Det är glädjande och värdt att nämna, att största delen af ungdomen och särskildt den ledande ungdomen intevardig att deltaga och styrka dem i deras självständiga tilltåg. Heder åt ungdomen, som visar så mycken respekt för sina medmeniskor, som inte vill vara med på dans och hvad som helst. Om hvad som helst skulle tillåtas och fostras under sådana tillfällen, såsom dans, kortspel och dryckenskap, vore det allt för onästigt, ja skamligt och skulle göra att mången läde ung och gammal vore tvungen att vara hemma, som annars så gärna kunde vara med en dag hvart är eller hålla "pic-nic".

Söndagen den 8 juni var Pastor Udden från Winnipeg här och predikade i Svea skolor, som var till trängsel fylld. På eftermiddagen hölls predikan af Pastor Hofstrand och ett litet sluttal af Pastor Udden. På måndagen hölls predikan och nattvardsgång i Zakrisons hus.

Under den sista tiden medan vi haft ganska festligt och godt, så ha de stygga gaffarna, som här är så öfverflödigt af, inte varit overksam. De halva flyttat in på hveteåkrarna och festat der och på vissa ställen gjort ganska stor skada. Hvete blir inte mycket här i sommar, ty vi hade förlitne regn här i maj och varmt, så det var nära att torka bort, men så kom godt regn och friskade upp, och sedan har det varit ganska bra, tills de sista dagarne, då man lite hvar väntade regn. Måndagen den 9 på aftonen kom det, en förfärlig regn- och hagelskur, som ledde af en orkanlik storm. Sjelfva orkanen som jag skådade från Zakrisons, gick i sydlig riktning öfver under-teknads land, der den tog upp jord i en nypplöjd åker och flög i väg med, så det såg ut, som en mörk upprorisk veridssklud i luften. Derifrån och öfver Hendriksons land och på båda ställen vråkade den omkull långa sträckor af "fence". Orkanen följdes af hagel - de värsta jag sett. De gjorde stor skada i nordöstra kanten af kolonien. Bland dessa jag känner till, som led största skadan, voro Anderson, Jakobson, Täng, Sjöström, Hendrikson, Holstein och under-teknad. Äfven hos Zakrison, der jag för tillfället var, haglade det ganska mycket och hagel till tjunt i genomskärning, men gjorde ändå ingen nämnvärd skada der, men på vissa ställen har det fallit stora isstycken och i stor mängd. Ja nog i restar det på, att vara farnare också i dessa hårda tider, men man behöver då inte klaga på arbetsbrist, det är ju bra det. Och lyckligtvis har man så hittills inte behöft svalta heller.

Får nu sluta min skrifning för denna gång. Tillönskande Red. af Canadiensaren och dess läsare god fortsättning.
S. E. Svedberg.

I PRESTGÅRDEN.

En jultid af N. P. ÖDMAN.
En psalm ständes upp, och prostens egen röst höjde sig ledande, tills dess sången hunnit svälla ut till mera sjelfständighet - då höll han basen. Det var en rätt kraftig kör af mans- och kvinnoröster, och den brusade allt starkare fram under det låga taket. De akademiska systersönerna och den stock-

holmske grosshandlarn tycktes litet ovana vid denna allvarliga avslutning af dagen, som de ej varit med om, sedan de sist voro i prestgården, men de togo sitt parti och sjöngo med - och vi tro, att det gjorde dem godt. De skände, att här var en annan andlig luft än den de annars lefde i. En fläkt af den Guds frid, som kallats den "lätta gästen", låg tydligen öfver denna lilla församling, o-h när den gamle prostens läste betraktelsen och avslutade med en kort och hjertlig bön, gjorde de bildade unge männen mähända vissa motsträfviga inre betraktelser å sin sida, men kunde dock ej alldeles blunda den religiösa stämningens spetsen, och när slutpsalmen sjöngs, för denna stämning som en mäktigt svallvåg genom rummet och genom deras egna hjertan - minnet af dylika stunder långt tillbaka i deras tidigare ungdom under den vördnadsvärde morbroders ledning blandade sig kanske och dermed - och de sjöngo med allt högre och högre, till dess både juristen och filosofen började rent ut se en liten smula besynnerliga och dimniga ut i ögonen.

Efter andakts-tundens slut tog prosten hvar och en af tjanare och de främmande fattige i hand med ett hjertligt go-natt och här och der ett litet vänligt ord på köpet. När de alla gått, sade han vänd till systersönerna:

"Det var roligt höra, att ni ej alldeles glömt bort de gamla psalmerna. Hädanefter kan ju du, Per, slå dig ner vid Elsas sida vid pianot och tjänstgöra som kloacker. Och nu godnatt med er - jag är kvällsömnig, och i kunnen också vara trötta."

Häradshöfdingen och hans unga hustru fingo bo en trappa upp i prostens gamla sängkammare. I den lilla flygelbyggnaden var det baddedt i två sammanhängande smårum åt alla ungarlarna och farbror Sven, och de förordade sig nu dit. Der var som en liten kaserne. Långe dröjde det, innan de alla somnade: ty många gamla minnen från barnlosttiden skulle kollationeras; och farbror Sven hade äfven åtskilligt att förtälja, ibland annat slutet af sin historia om postmästare E-n. Slutligen, strax sedan man hört honom beklaga sig, att sängen var för smal - hvari han kanske icke hade så orätt - hörde man hans snarkningar; och den som råkar känna till dem, förstår lätt, att allt samtalen sedan var för de andra omöjligt. Det återstod blott att ljuda hvarandra godnatt.

2 JULAFTONEN.

"Go' morron! go' morron! hur står det till med alla mina sjusofvare?" voro de första ord, som brötö tystnaden nere i flygeln på julafton. Det var prostens själv, som med detta rop, utbasunadt med hela hans kraftiga stämma, steg in genom dörren klockan half åtta på morgonen, då alla ännu lågo och drogo sig med undantag af "spektorn", som redan var utgången.

"Go' mor'n, morbror," ljöd det sömniga svaret från systersönerna rundt omkring och "go' mor'n, Petrus" från farbror Sven; och hvarvid spjades på alla håll och man sträckte sig, så bekvämt de små smala prestgårdssångarne med gäfvö.

Präktiga brasor flammade och sprakade i kakelugnarne och kastade ett bristeldskan framåt golfvet och en skimrande reflex på de nyblankade stöflarna, som kammarpigan Stina en half timma förut hemtat, och som nu stodo ordnade vid stolarna. Stina hade varit så tyst som en katt, men man hade hört henne tassa, och man hade sett hennes mörka figur afteckna sig mot eldskenet, när hon knäböjande tände brasen - och sedan dess hade man hela tiden befunnit sig i detta dåliga halvvakna tillstånd, som så behagligt stämmer med det drömmande skenet från en nyttänd morgonbrasa, och som kanske aldrig kunnas behagligare än i

Dr. Nelson,

CORNER WASHINGTON AND THIRD AVES. SOUTH, MINNEAPOLIS, MINN.

Efter 25 års Sjukhus- och Privatpraktik är jag i stånd att garantera fullständig bot af kroniska och giftiga sjukdomar i blodet, halsen, njurarna, blåsan och grånmande organ.

Katarrh. - Det är ett erkändt faktum, bevisadt genom blottit beklag genom naturliga orsaker. Har mycket naturligare är det då ej att katarrh och påberörande angrep kan botas genom rik och vetenskaplig behandling. Dr. Nelson är så öfvertygad om resultatet af hans nya behandlingsmetod, att han erbjuder FRIA FÖRSÖK.

Nervös. - Kropplig och organisk svaghet, onda ånningar och brist på självetvande, dåligt minne, hjertklappning, Emner i ansigtet, flackar för ÖGONEN, ringlande öron, KATARRH, påberörande LUNGSOT och hvarje slags oförnuget, som förtärrat livet för såväl unga som gamla, botas hastigt och för alltid.

Blod- och Hudsjukdomar
af akarakterad karakter, Syphilis, hvars följder är så rysansvärda, strövas fullständigt ur systemet utan beaktande af yrselsvår.

Skröfver, Rosen, Finnar, Bölden, Uslag, värk i hufvud och ben, Öndt i Halsen, Kramper och Tungan, Kärleksvårder och Sårmander i Halsen, Rheumatism, o. s. v. botas äfven i sådana fall, som anses för hopplösa. - Striktar och Sten i Urinblåsan botas utan smärta eller bruk af knif.

Syfilis lösas eller Gamla, smittsamma sjukdomar i Trinnsörnen botas genom ett lokalt utvärta medel på 7 till 8 dagar. **50¢** Motagningstimmor: Kl. 10 f. m. till 12 m. till 3 e. m. 7 till 9 e. m.; Söndagar: Kl. 2 till 3 e. m.

FRITTI! - En af Dr. Nelsons utmärkta böcker, "Färdta för de lidande" (för män), "FRITTI!" eller "Formulära råd" (för enhvar) jemte symptomlistor, hvarigenom patienten kan själv beskrifva och fatta sin sjukdom och genom hvilken ett personligt besök i många fall undvikas, sändes frött till hvar och en som insänder sitt namn och tydlig adress jemte 4 cents i frimärke.

Det bästa ELEKTRISKA BALTE i världen erhålles FRITTI af mina Patienter.



THE OXFORD MANUFACTURING CO., 342-344 Wabash Ave., Chicago, Illinois.

A. HALLONQVIST,

688 MAIN STR., WINNIPEG, MANITOBA, CANADA

är CANADAS GENERAL AGENT för

LUNDIN'S JUNIPER-ADE ENBÄRS DRICKA

5 Gallons eller 125 Glas för 25 Cents.

Af Lundin & Co.'s kondenserade Enbärsdricka kan man bereda ett välsmakadt och läskesamt dricka. Det verkar blodrenande och stärkande och har varit sig värdt ett utmärkt bötningsmedel mot reumatism, vattensot och flera andra sjukdomar, som bestä i magen, lever och njurarna. Fritt från alkohol, är det framför allt ett utmärkt dricka för nykterhetsvännare. En flask kostar 25 c. d. en liter kan brygas 5 gallons, d. v. s. 125 glas dricka. Agenter önskas överallt. God provision lemnas. Agenter vilka skänka fritt på begäran. 50¢ Om ingen agent finnes på Eder plats, så vänd Eder till Eder groceryman, och han skänker Eder dricka på 25 c. d. en liter eller 25 c. d. en gallon i silver eller i dollar i paper, och vi sänder Eder gratis 4 flaskor. **FRITTI** Trademark registered in U. S. Patent Office.

LUNDIN & CO., 7 & 9 S. Jefferson St., Chicago, Ill.

ett litet hemtrefligt gåstrum på landet. Det var denna halvdrommande morgonstämning, som afbröts genom prostens inträde och kraftiga "go' morron", och det blef nu mer eller mindre märkbara lifeyttningar i alla sänger. Prosten stötte eldgaffeln i brasorna, så att de flammade lustigt upp, strök vidare eld på en tändstieka och tände ett ljus i hvardera rummet för att ytterligare sätta lif i spelet, och skulle just aflägsna sig igen, då han tillropades af doktorn:

"Nej, kom nu, morbror, och slå sig ner en stund hos oss! Morbror har väl som vanligt varit uppe se'n klockan fyra och läst och skrivit, och då kan han behöfva hvilas sig och språka en smula nu."

"Åh, i dag har jag sofvit ut till klockan fem, jag kom sent i säng - men nog kan jag sällskapas en liten stund med er i alla fall, tills ni blir bättre mornade," och dermed vände prostens leende tillbaka och satte sig på sängkanten hos doktorn.

Så var det alla jular: när prostens kom ner i flygeln, så hade han "rätkat i ett humlebo", han blef alltid kvarhållen; och gamla minnen från hem och skola och gamla historier dukades upp, och äfven åtskilliga nya; och det var en glädje när man kunde få honom att med ett godmodigt leende lyssna, ja, kanske sjelf berätta något.

Så äfven nu. Prosten hade icke setat länge förrän man var i full fart med hägkomster och historier, och än från en säng, än från en annan ljöjo i allt litigare följd dessa "mins ni", "mins ni", hvarmed de flesta historier började; den ena framkallade den andra, och hjertliga skrat eller en allvarlig tystnad följde efter omständigheterna på hvar och en.

C. H. Robinson rekommenderar sig hos den Skandinaviska allmänheten med ett första klassens
HYRUSKVERK.
22 och 24 Jemina str., - Winnipeg.
Telefon 125-711-1-1-4.

A. J. Smale & Co.,
558 MAIN ST. - WINNIPEG.
Hörnet af Rupert st. - WINNIPEG.
Alla slags HERR- och DAM SKODOS till ytterst låga priser. Prima varor. Gör oss ett besök och öfvertygga Eder om våra goda varor och låga priser.

CALGARY & EDMONTON
- och -
Qu'Appelle, Long Lake & SASCATCHEWAN
Jernvags-Bolag.

Utmarkt Akerbruks Land
på billiga och lätta vilkor.
FRIT! REGERINGSLAND kan ännu erhållas inom korta afstånd från dessa jernvagsstationer. Alla nödiga upplysningar lemnas beredvilligt af
OSLER, HAMMOND & NANTON,
Land-Department, 381 MAIN STREET, WINNIPEG, CANADA.

"Marriage Licenses"
Giftermälsattester utfärdas under regeringens sigill af
EMANUEL ÖHLEN,
181 Rupert str. east, WINNIPEG.

SVERIGE.

STOCKHOLM. Till Fridhem på Gotland afreste den 15 juni med ångaren Palhem prins Bernadotte med familj för att vistas der i sommar.

Statens inkomster af tulmedel hafva under detta års fem första månader stigit till 14,360,256 kr. eller 1 260,217 kr. mer än under samma tid i fjor.

Upphördet vid Stockholms fem första månader stigit till 5,088,676 kr., hvilket är 523,846 kr. mer än under samma tid i fjor.

Tusen pund sterling lofvade de engelske kristliga unge männen på världskonferensen i London att skänka till K. F. U. M:s byggnadsföretag i Stockholm, omfattar "St. D." korrep.

Svenska Glad-toner. I ett bref till den bekante resanden du Chailly upplyder den berömda engelske statsmannen Gladstone, att hans släkt är af skotskt ursprung och att en gren af familjen bosatte sig i Sverige på 1600-talet. Herbert Gladstone, som kommit hit med trupper, hvilka värfvats af Gustaf II Adolf i Skotland, blef 1647 naturaliserad svensk adelsman med namnet Gladsten. Den siste kände manlige medlemmen af den ätt till att vara, enligt Svenska adels ättartafel, Adan Gladsten, som blef fangen i slaget vid Pultawa och förd till Sibirien, der en af hans trene döttrar föddes. Han afled såsom major 1729.

Sina barn uthyra fattiga mödrar härstades icke så sällan till positivspelare. Så har man varit i tillfälle att se en ung positivspelare följdes af två minderåriga barn, en gosse med trumma och en flicka som sjunger. För dessa barn har det vid Nytorgsatan visat sig, att mannen betalar 6 kr. i månatlig hyra. Undersökningen blef företagen med anledning deraf, att den utmerglade lilla flickan hafon af tonen träffades af hjertkramp och i döende tillstånd fördes till sitt hem.

Minnesdotter öfver John Friesson. En nationel subscription till ästadkommande af en minnesdotter öfver denne Sveriges store och yre skärtegen endast en ringa afbetalning & den hedersskuld, i hvilken hans landsmän stå till den frejade mannen. För att i sin mån bidra till förverkligande af detta ändamål har nu major C. L. Adelsköld utverkat sig tillstånd att låta trycka en mindre upplaga om 1000 exemplar af den biografi öfver John Friesson, som i förkortad form föredrogs vid Vetenskapsakademien högtidsdag den 4 april 1893, i afsigt att med hela inkomsten af detta illustrerade arbete — hvilket icke bliver tillgängligt i bokhandeln — bidraga till en staty öfver John Friesson. Och har han foreställt sig, att detta fördelaktigast för ändamålet skulle kunna ske på det sätt, att de, som behaga teckna sig för bidrag till ifrågakvarande staty af minst tio (10) kr., erhålla ett exemplar af biografien. Större och mindre bidrag än 10 kr. mottagas naturligtvis med tacksamhet.

GEFLE. Stor skeppning. Valdiga jernvägsfrakter af asp ankomma dagligen till Gefle från Söderfors och andra orter för att skeppas till Jönköping.

Oljefärgsprätt af 15 erkebiskopar pryda Högbo kyrkas sakristia. Samlingen utgöres af följande: Petrus Kenicjus, Laurentius Paulinus Gothus, Johannes Lenæus, Johannes Basius, Erius Benselius, Olof Svebelius, Haquin Spiegel, Mathias Steuchius, Johannes Stenchi, Erius Benselius, Jakob Benselius, Henricus Benselius (de tre sistnämnda söner af Erius Benselius d. ä.), Magnus Beronius, Samuel Troilius och Lars Higselius.

GÖTEBORGS. Export af svenska råfvar. Med ångf. "Romeo" har den 22 juni afsändts till Hull 22 stycken råfvar, afsedda att utplanteras på engelska jagtmarker. För kort tid sedan exporterades en likartad sändning till samme mottagare.

Sällfångsten. Aktiebolaget Ishafvets Ångare, "Capella" och "Vega" hade, enligt meddelande till Göteborg, den 4 juni en fångst, den första af 2700 ung och 1100 gammal säl, samt den senare af 2650 sälar.

HAPARANDA. På en rutten träbro mellan Haparanda och Torné går förbindelsen mellan Sverige och Finland. Någon förbättring af bron torde man, säger "Haparandabladet," väl knappast kunna notera innan en svårare olycksolycka inträffar, och en sådan låter kanhända icke vänta på sig alltför länge.

HELSINGBORG. Kackerlackans jubileum. Kackerlackans 150 årsjubileum som naturaliserad svensk infaller nästa år. Det lilla "odjuret" är egentligen österländskt och med en kines. Man kan säga året, när det kom in till Sverige. Ar 1745 strandade Ostindiska kompaniets fartyg "Göteborg" utanför Ellsborgs fästning. Lasten, som bestod af té, bergades och torkades i Göteborgs bakugnar. Sedan den betan är kackerlackan naturaliserad svensk och särskildt alla bagares förtviljan.

HVETLANDA. Gärda som bogserare. Att fardas i båtar, som drivas med segel, ånga eller petroleum hör numera icke till sällsyntheter; men att fardas i båt, dragen af en gädda, torde icke väl förekomma alla dagar. Detta hände dock, skriver Hvetlanda tidning härom dagen då M. Hägg i Simuntorp var ute och fiskade med drag. Kommen ned i Bexheda Lillsjö fick han på draget en ansenlig stor gädda, hvilken till hans bestörning drog honom öfver halva sjön innan han lyckades så trötta ut henne, att han kunde få henne upp i båten. Gäddan vägde icke mindre än 18 skålpund och var 1 meter lång.

JÖNKÖPING. Trollebo på auktion. Trollebo urgamla herresäte i Lemnhults sn. Östra härad, inropades den 19 juni i auktion af disponiblen E. Raf för 126,200 kr. Trollebo är, säger "Jönköpings-P." en egendom, som i flera afseenden kan vara eftersträfvansvärd. Den har en otomordentligt herrlig belägenhet och en historia, som går tillbaka ända till 1200-talet.

Fynd. Under ortering af pappersaffall hittade en arbeterska vid Munksjö bruk den 18 juni ett rekommenderadt bref, innehållande 30 kr. Brevet var afstämplat i Hjulsjö för flere år sedan och adresserat till Järle. Peningarne voro, efter hvad som framgick af en bifogd skrifvelse, afsedda att utgöra lönlid för två stycken grisar, berättar Småland. Den årliga upphitterskan har inlemnat sitt fynd till Jönköpings postkontor, som åtagit sig att försöka bringa reda i grissaffären.

Sexhundra rapphönsägare äro i rikköpta från England och rufvas nu å friherre Dicksons fasaneri å Visingö af vanliga höns.

Fasaneriet & Visingö bedrifves i stor skala fastän fasaneriet kanske snart måste upphöra. Bånderna klaga öfver fasanernas skadegörelse. 2000 fasankycklingar äro redan kliäktta i år.

KARLSHAMN. Hvad var meningen? Då en arbetare härom dagen var ute och bar ved på Midingsbrätes egor i Urehults socken (Blekinge), hittade han vid stor af en gran två Nya testamenten upplagna och fastspikade vid roten med stora jern spikar. Fyndet väckte, enligt Karsh. Alleh., stor uppmärksamhet, och ortens gummor erinrade sig nu många egendomliga saker, som skulle ha hänt på det ifrågakvarande stället.

KARLSTAD. Första studentskan i Karlstad, fröken Anna Grell, afslade den 12 juni mogenhetsexamen vid Karlstads allmänna läroverk.

KRISTIANSTAD. Rikedom på skog. Hemmanet Björstorp i Vittsjö socken i Skåne lär äga en nästan outömlig rikedom på skog, skrives till H. P. Björstorp, som eges af riksdagsman N. S. Håkansson, omfattar tillsammans med flera tillköpte gårdar betydligt mera än ett mantal. Skogens värde har beräknats till åtminstone 500,000 kr. Många påstå den vara värd en hel million.

Kyrkogång och sill. En meddelare till Kristi-nostadsbladet berättar, att vid Farstors kyrka hålles formlig torgdag hvarje söndag. Färsk blekingsill spelas största rollen vid köpslagandet, ty — ytterst meddelaren med vemodig humor — det har blivit en gammal inrotad vana hos församlingens barn att gå till kyrkan och köpa sill. — På eftersommaren eller hösten äro dessa besynnerliga torgdager som litigast, ty då säljas, utom sillen, äfven bär och frukt, matvaror, liär och andra smidessaker o. s. v.

Det måste förefalla egendomligt, att denna söndagskommers förutord af kommunal- och andra myndigheter allt fortfarande blomstrar.

NORGE.

Det första stortingsvalet hålles den 12-te september. Det är i Finnmarks amt.

Riksgränsen längs efter Trondhjems stift skall i sommar uppgrävas af en svensk och en norsk officer.

Den brittiska flottaflemling, som i höst skall gå ut på öfningar, lär komma att besöka Kristiania i augusti, berättar Morgenbladet.

På Statthuset i Bergens stift äro rum beställda för tyske kejsaren och kejsarinnan, hvilka skola inträffa der den 3 juli. De stanna på hotellet i två dagar.

Norsk-schweiziska handels-traktaten. Till schweiziska konsulatet i Stockholm ingick den 9 juni följande telegram från Bern: Nationalrådet har enhälligt antagit handelsfördraget med Norge.

Utänkning. Kronprinsens regent har under den 9 juni utnämnt direktören för Kongsbergs vapenfabrik, kaptenen i artilleriet m. m. Ole Herman Johannes Krag till öfverstelöjtnant i artilleriet.

Dyr beskyllning. En "spisevärt" i Kristiania hade om en tjänsteflicka sagt, att hon legat på lasaret och der fått ett dödfödd barn. Flickan stämde smuttdaren, som dömdes att böta 200 kr., betala rättgångskostnaderna, som uppgingo till nära 400 kr., samt gifva den förordnade 8000 kr. i skadeförättning.

DANMARK.

En ängfärd för routen Malmö-Köpenhamn är nu beställd på Burmeister & Wains varf i Köpenhamn. Den skall vara färdig till den 1 juli 1895, till hvilken tid man tror sig kunna få ängfärjehamnen i Malmö färdig.

Eiffeltorn i Köpenhamn. Inbjudning till teckning af aktier i bolaget "Søndremerkestaarnet" har nu utfärdats i Köpenhamn. Det är för att förskaffa invånarne i det fleck belägna Köpenhamn en fri och omväxlad utsigt, som Søndremerkestornet bygges. Med Kul-laberg i norr och Möens klint i söder har man hela Öresund och en stor del af Östersjön framför sig.

Fastställt dödsdom. Högsta domstolen har fastställt dödsdomen öfver Kanamördaren Wilhelm Möller.

DET GIFVER NYTT LIF!

EN STORRE UPPTÄCKT ÄN ELEKTRICITETEN.

Angusta, Maine.—Denna stad är öfverraskad öfver de underbara verkningar, som verkståts af en upptäckt, som gjorts härstädes. Doctör Brickett, före detta stads-läkare, understöder det offentlig, och från alla delar af Föränta Staterna och Canada ingå rapporter som bekräfta att det är ett verkligt näringsämne för nerverna. I tusentals fall af nervös nedslagenhet har denna nya upptäckt, som kallas Oxien, snabbt återställt hälsa och själstyrkan hos lidande. Det anses af vetenskapsmän såsom det enda säkra näringsmedel för nerverna, hjernan och blodomloppet och vid analysering har det befunnits vara oskadligt. Efter att hafva tagit in af denna underbara artikel ett par gånger hafva män och kvinnor tillfrisknat och blivit lyckliga. Det tycks bota sjukdomar såsom genom ett trolslag och har blivit ansedt som en större upptäckt än elektriciteten. Det är patenteradt och kan göras revisiteradt och kan göras revisiteradt lätt sändas med posten.

Ett bolag har inkorporerats med ett kapital af \$250,000. Lagligt skydd har redan garanterats af U. S. Patent Office äfvensom af Engelska Governmentet, och Oxien har introducerats af Agenter, som förtjena från \$15 till \$50 per dag.

Mr. J. N. Williams, 5 Forbes Ave., Pittsburgh, Pa., till exempel för-grejan på en dag kontant \$200, medan A. B. Watson från Holly, Mich., äfvenledes erhöll \$200 förutom öfver \$2000 i kommission. Och många fruntimmer hafva förtjemat lika mycket.

Postkontoret härstädes rapporterar att tusentals intyg lika dem som följer här nedan dagligen in-komma om värdet af denna stora upptäckt.

Macon, Mo. — Jag var förlamad af rheumatism, ryggmerglidande och katarr. Inom tre dagar gjorde Oxien att jag kunde gå och kan nu deltaga i arbetet. WILLIAM LUCAS.

Agency Bity, Iowa. — Jag hade under sex veckors tid ej kunnat gå utan tillhjelp af kryckor och nu är jag tacksam mot Gud att jag har kunnat lägga bort dem. Oxien gjorde det. MISS MATTIE MCCOY.

Albert Lea, Minn.—Ingen tunga kan förtälja huru jag led. Jag försökte de bästa doktörer här i staden. Derpå reste jag till St. Paul för att rådfråga några specialister, som föreslog amputation af mitt ena ben såsom varande det enda medel att rädda mitt lif. Vid det tillfället läste jag om Oxien. Innan jag hade tagit in en box lemnade värken min fotknöl och Oxien gjordes en underfull kur. Jag har ej mått så bra på 20 års tid.

W. O. ROASBERRY.

Orville, Ohio.—Jag var så sjuklig att jag måste sändas till ett sanatorium, men utan hindring. Jag återvände hem och började begagna eder Oxien och är nu frisk.

Mrs. JULIA STARLE.

Truesdail, Mo.—Ingen kunde tänka att jag skulle bli frisk igen. Jag kunde ej stå i 5 minuter utan att dåna. Efter att i tre veckor hafva tagit in Oxien blef jag frisk igen. Jag har gjort mer arbete sedan dess än jag gjort på 20 år.

Mrs. MATILDA PATE.

OBSERVERA! På det att läsa om denna tidning sjelf må pröva detta märkvärdiga lif- och helsofivande medel, hafva vi gjort anordningar om att tillställa hvar och en, som klipper ut och per post sänder oss följande kupong, en box.

FRI KUPONG. Klipp ut detta och sänd det per post till THE GIANT OXEN CO., 29 Willow Str., Augusta, Maine, och vi skola sända eder en box på prof af detta underbara botemedel för nerv-, sjukdomar, helt och hållet fritt tillsammans med Lucky Investment och Dollars Booklets.

Hänvisande till den förväns-värda nytta som tillkommit både män och kvinnor genom denna upptäckt, så säga vi ej för mycket att om ofvanstående ändud antages skall det bringa hälsa åt tusentals personer.

DEN SVENSKA AFDELNINGEN I CHICAGO THEOLOGICAL SEMINARY

börjar sitt tionde läsår onsdagen den 12 September för att meddela undervisning åt unga män, som verka som predikanter bland svenskarna eller veta sig vara kallade dertill. Undervisningen meddelas på svenska språket i följande ämnen: bibelkunskap, kyrkohistoria, dogmatik, predikoföring, pastortologi, svensk språklära, svensk, amerikansk och allmän historia, geografi, räkning och naturlära; på engelska språket i gamla testamentet, sociologi, amerikansk geografi och engelsk språklära. Kursen är treårig. Seminariet är öppet för på Kristus troende ynglingar af hvarje evangelisk bekän-nelse.

Ansökan om inträde bör göras så fort som möjligt och innehålla: 1) uppgift om sökandens ålder, om ort och tid för hans vistelse här i landet, den sysselsättning han haft under den närmast förtflutna tiden samt den skolundervisning han ättjutit; 2) en kort och samvetsgrann redogörelse om hans andliga lifs uppkomst och utveckling; 3) meddelande om anledningen, hvarför han vill komma till skolan; 4) uppgift, om han kan underhålla sig själf eller behöfver hjälp från seminarier, i hvilket fall intyg om medelöshet bör vidfogas; 5) intyg och rekommendation af någon af oss känd kristen församling eller predikant rörande sökandens kristliga lif och predikobegifning.

Val vitordade eller kända ynglingar kunna, om de äro medelösa, få hjälp till sitt underhåll under skoltiden. Denna hjälp uppgår till \$3 i veckan för 25 veckor i de två högre klasserna; i den första klassen samma summa, men endast för de 13 sista veckorna. Dessa pen-gion erhållas som ersättning för missionsarbete. Undervisningen är kostnadsfri; i seminarier få äfven fritt tillträde till engelskt och svenskt bibliotek, gymnasium och badrum m. m. För rummen betalas \$1 i veckan försöksvis hvarje termin.

Ansökningar af följda af ofvannämnda intyg bör sändas till under-tecknad, som äfven besvarar för-frågningar rörande skolan. Af-görande svar om inträde erhålles i början af September.

Vår önskan och bön är, att Gud må gifva oss sådana män, som han själf kan använda som arbetare i den myckna skörden, samt att de må värda undervisade och upp-fostrade så, att de må värda rätt dugliga dertill.

26 Ogden Ave., Chicago, Ill.

FRIDOLF RISBERG.

IT MEETS THE WORST CASES.

YOUR FRIENDS AND NEIGH-BORS HAVE USED IT.

Paine's Celery Compound The Only Honest Medicine Now Before the Canadian Public.

Yes, sufferer Paine's Celery Compound meets and cures your trouble no matter how desperate it may be; and let us give you some additional comfort and hope by saying that this precious remedy will meet your wants after your doctor has given you up.

The proprietors of Paine's Celery Compound have records testifying to marvellous cures after physicians failed, and other medicines proved useless. These records and testimonials are open at all times for inspection.

Let us utter a solemn warning. Do not waste precious time by using medicines that have no curative virtues. Go to your dealer and ask him for Paine's Celery Compound; one bottle will convince you that you have found the true agent that gives new life.

SKANDINAVISKA MISSIONS-KYRKAN, No. 236 CATHERINE ST., WINNIPEG.

Gudstjenst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thursdagar kl. 8 e. m. —Försmålingen sammanträder första tisdagen i hvarjemånad kl. 8 e. m. H. Lindeman, Försmålingens Pastor, N:r 311 Fountain str., hörnet af Henry- och Fountain gatorna.

SVENSKA EV.-LUTHERSKA SIONS KYRKAN.

Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjenst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagsskola kl. 3 e. m. Veckopredi-kan hvarje onsdags qväll kl. 8.

S. UDDEN, Försmålingens Pastor. Bostad 614 Ave N. 420 (McWilliam St.)



HOMESTEAD LAC.

Alla med jemna nummer betecknade sektioner af Regeringsland i Manitoba eller Nordvest Territorierna (undantagandes 8 och 26), som icke redan blifvit upptagna eller bestämde till brands-lotter af nybyggarne eller för andra ändamål, kunna upptagas af en hvar person eller hufvud för familj äfvenså af o-gift manlig person, fyld 18 år. Hvar och en får en kvart sektion af mer eller mindre 160 acres eller 128 sv. tunnland.

INSKRIFNINGEN kan göras personligen på närmast landkontor, till hvilket landet, som man önskar upptaga, är beläget, eller, om nybyggen så föredraga, må han efter ansökan till antingen Inrikes Ministern i Ottawa eller Regeringens Land Commissionär i Winnipeg befullmäktiga någon person, att i hans namn förtälja inskrifningen. Dervid erlägges en afgift af 10 dollars (omkring 87 kronor). Skulle landet förut varit upptaget och öfvergifvits, så erlägges ytterligare en afgift af 10 dollars för inspektions och kancelleringsavgifter.

SKYLDIGHETERNA kunna, enligt nu gällande homesteadlag, fullgöras då nedanstående vilkor:

Tre års odling och bosättning under hvilken tid nybyggen icke må vara frånvarande längre än 6 månader något år, vid förlust af sin rättighet till landet.

ANÖSKAN OM FASTBREF kan göras hos närmaste landagent eller hos hvem som helst homesteadinspektör.

Sex månaders notis måste skriftligen inlämnas till Regeringens Land Commissionär, om nybyggen önskas att ingiva ansökan om faste bref. När ansökan om fastebref inlämnas, betalas en afgift af \$5.00.

UNDERÄTTELSEER erhålla nyankomna emigranter vid hvarje Dominion Lands Kontor i Manitoba eller Nordvest Territorierna angående de land, som äro öppna för nybyggen, och lemna der-värande tjänstemän kostnadsfritt råd och anvisning af passande land.

Fullständiga underättelser angående land-timmer, kol- och mineralagarna, såväl kopior af dessa lagar som också om Regeringens land i inom Jernbanebellett i British Columbia, erhålles efter anöskan till Sekretären för Inrikes Departementet, Ottawa, Regeringens Land Commissionär, Winnipeg, Manitoba, eller hos en hvar af Regeringens Land Agenter i Manitoba och Nord West Territorierna.

A. M. BURNHAM, Vice Inrikes Minister.

STOR PRISNEDSATNING.

Canada-Pacific-Jernvägs- & -Ferd säljas nu för 25% till 33% billigare än förut. Allt land väster om 8dje meridianen säljas för \$3.00 pr acre.

HELLIGT LAND, HVAREST JORDBRUK BETALAR SIG.

CANADA PACIFIC JERNVÄG

har utmärkt land till salu i de bästa trakter af Canadas Nordvest. Priserna äro låga och betalningstiden 10 år; det vill säga, att köparen betalar en tiondedel kontant och resten fördelas på nio år med 6 procent ränta. — SÄRSKILDA VILKOR LEMNAS JORDBRUKARE, hvarigenom de kunna göra sina afbetalningar efter hvarje års skörd. Om ni ej är i stånd att köpa land öfrn ARMISTONE DETTA!

Skrif efter våra nya pamfletter och böcker, hvilka skola visa Eder huru man försäkras sig om ett HOMESTEAD af 160 acres (129 tunnland) och tillika berättta, hvilka framsteg idoga jordbrukare gjort i detta land. Skrif till

L. A. Hamilton, Land Commis-sionären, och besvaras på omman spekk.

PATENTS

CAVEATS, TRADE MARKS, COPYRIGHTS.

CAN I OBTAIN A PATENT? For a quick answer and an honest opinion, write to MUNN & CO., who have had nearly fifty years' experience in the Patent business. Communications strictly confidential. A Handbook of Information concerning Patents and how to obtain them sent free. Also a catalogue of new-patents and their value.

Patents taken through Munn & Co. receive special notice in the Scientific American, and thus are brought widely before the public without cost to the inventor. This splendid paper, issued weekly, elegantly illustrated, has by the largest circulation of any scientific work in the world, \$5 a year. Single copies sent free.

Send no money. Money refunded unless successful in securing your patent. Single copies of our paper, in color, and photographs of new business, with plans, enabling inventors to show their inventions and secure contracts. Address MUNN & CO., New York, 361 Broadway.

ALLMÄNNA NYHETER.

OTTAWA. Vår landsman, Herr Sjöberg, som en tid varit "caretaker" vid Childrens Hospital, har hos The E. B. Eddy Manufacturing Company blivit erbjuden och har han antagit en särdeles framstående plats. Han lyckas att få alla sina vänner uti Ottawa.

Några af våra Danska vänner hade under senare delen af förra veckan en utflykt till Hogs Back och ett valdt sällskap af Svenskarnes en ytterst angenäm utflykt till närheten af Chelsea sistlidne Söndag. Den plats de senare valt var en ny och en slår alla andra ur brödet för skönhet. Det är på tal att inom få dagar ha en annan lust-tur.

Vår välbekante landsman, Herr A. Norström, kommer att tillbringa vintermånaderna uti Montreal, hvarest en anställning erbjudits honom. På värdshuset kommer han dock troligtvis tillbaka till Ottawa.

Parlamentet kommer att stängas omkring den 16 eller 18 dennes.

Entsyk vid namn Peter Druegh är på "kriststigen" efter en Dansk vid namn Christensen, f d kypare i Danmark, hvilken senare han anklagar att ha haft stulit \$60,00. Om detta nu är så eller ej, så sclar sig antagligen Mr Christensen vid det här laget i Uncle Sams landsändar.

Enligt Skandinaverna for den 31de dennes upp till Eganville, för att arbeta på Parry Sound banan.

Svullret påstår att den mycket omtalade messings-sextetten led samt nog blott antager skepnaden af ett luftslott. Detta är likväl skada, ty en dylik är mer än af nöden, derfore gossar tag ett nytt tag!

Herr C. O. Swanson kommer att uti medio af denna månad att företaga sin andra resa för året till Nordvestern med ett större sällskap nybyggare från de Östra Staterna. Allmänheten börjar allt mer och mer få ögonen öppna på Canada.

Herr John J. Arsenault, Hometest Inspektör vid Oak Lake, Manitoba, skriver uti bref till Irrikes Departementet den 5te Feb. 1894 att: "Islandarne och Svenskarnes äro ytterst goda nybyggare och mycket nöjda med landet. De lyckas väl." Han fortsätter med att säga att: "Emigranter från de stora städerna, såvida de icke äro kroppas arbetare eller hafva medel till sitt förfogande, äro till ringa nytta uti farmar distrikterna.

Mrs. B. Hallonqvist, från Oak Lake, är f. n. på besök i Winnipeg.

Herr M. P. Peterson afreser i dag på visit till Nya Stockholm.

Till Norge afreste den 13 Juli Herr Andrew Olsson, som flere är vistats i B. C.

Pastor Lindeman kommer att predika i kolonien Scandinavia nästkommande söndag.

Fru och herr Peter Martenson, Winnipeg, glädja sig åt en sons lyckliga födsle.

Herr och Fru E. M. Hedlund, Winnipeg, hafva f. n. besök af sin dotter och måg från Chicago, Fru och Herr Eliasson.

Pastor H. Lindeman och Herr Charles Landerholm afreste förliden tisdag till kolonien Scandinavia.

Norske predikanten Isaac Johnson predikar nästkommande söndag i Skandinaviska Missionskyrkan, Winnipeg.

Från Banff, Alberta, återvände i onsdags förliden vecka Mrs. J. A. Swanson. Mr Swanson kommer att qvarstanna ännu en tid och begagna sig af baden.

Söker Ni arbete? Gynsamt tillfälle för Skandinaviska män och kvinnor, som önska lönnande sysselsättning. \$75-100 pr månad garantanterna. Skrif till Dr Shoop, No. E 22 Racine, Wis., Wis.

Från Sverige återvände den 5 Juli Herr Urmark Ullström.

Arbete för alla. Agenter tillbudas \$50 på 30 dagars tid. \$150,00 inkomst under fyra veckor eller ingen betalning. Sänd frimärke för proofer till Dr Shoop, No R 22 Racine, Wis.

Lundin & Co. i Chicago verldberömda Embärsdricka (Juniper Ade) kommer att utställas på Winnipegs Industri utställning af firmans General Agent i Canada, Handlanden A. Hallonqvist i Winnipeg.

Winnipegs Industriutställning öppnas nästkommande måndag den 23 juli samt hålles öppen t. o. m. lördagen den 28 juli. Antalet anmälda kreatur och andra föremål överstiger betydligt fjolårets och lofar utställningen att bli mycket storstad och tilldragande.

Sadelmakaren J. R. Mensen fann att det började bli för hett för honom i Winnipeg och hade icke vidare lust att igen taga polistationen i närmare skärskådande, hvarefore han utan vidare ceremonier lade iväg söderut, saknad af ingen, om icke lurade björnar.

Baptisterna i Manitoba och Nord Western hade förliden sin årliga konvention i Winnipeg. Bland andra så införlivades med samfundet Skandinaviska Baptist församlingen i Winnipeg, hvilken i våras bildades af norska baptist predikanten Martin Bergh.

Nästkommande måndag och tisdag den 23 och 24 Juli kommer prohibition konvention för hela provinsen att hållas i Winnipeg. Förhandlingarna taga sin början på måndags aftonen kl. 8 i Selkirk Hall och äro alla kyrkor och nykterhets föreningar inbudna att sända ombud till densamma.

Valena till British Columbia parlamentet, som hölles den 7de Juli, utföllo till regeringens fördel. Dess majoritet bliver likväl mycket liten. Egentliga oppositionen består deruti, att innevärnarna på fastlandet i British Columbia önska skilja sig från Vancouver On, der hufvudstaden staden Victoria är belägen, och bilda en egen fristående provins.

Herr A. Hallonqvist kommer att på Industri utställningen i Winnipeg hålla servering i ståndet No. 17. Alla slags läskedrycker, smörgåsar, kaffe, "ice cream" m. m. serveras. Landsmän som besöka utställningen veta nu, hvar de kunna gå och få förfriskningar samt på samma gång patronisera en landsman d. v. s. slå två flugor i en smäll.

Den öfver nästa hela Amerika utbredda jernvägsstrejken börjar nu att aftaga. Kapitalisterna synas, att dömma efter skenet, komma att vinna. På flere platser hafva arbetarne redan delvis återgått i arbete. Allmänt klagas öfver, som orsak till strejkens mer eller mindre misslyckande, arbetarnes bristande sammanhållning. Pullman bolaget emot hvilket strejken är riktad, har ej gått in på några som helst eftergifter. De flesta jernvägarne hafva åter upptagit trafiken och sända nu tag någorlunda reguliärt. Godstrafiken ligger likväl allt fortfarande nere och handelsintressena lida svårt afbräck. I Chicago och på några andra platser hafva strejkarne brukat våld upprändt jernvägståg m. m. och många hafva dömlats och sårats under bataljerna med militären och polisen, men lugnet är nu dess bättre till största delen återställt.

In summer, autumn, winter, spring, If you'd be happy, wise, And to your household pleasure bring Just use the Diamond Dyes.

Om ni insänder denna vers och notis jemte 25 cents i trimärke eller pengar till Wells & Richardson Co., Montreal, så sända de Eder "Our Home," Canadas nya månadslige familje tidning för ett år; också illustrerad bok om "How to make Mats and Rugs" och ett paket bleck pulver, hvaref kan göras 16 ounces af godt svart bleck. Nämn denna tidning!

Arbetsförhållandena äro oförändrade. Med undantag af efterfrågan på farmarbetare finnes föga eller intet arbete att tillgå. Winnipegs stad sysselsätter likväl f. n. ett ganska stort antal arbetare, men tillströmningen af folk till Winnipeg från alla kanter är stort.

De, som restera med sina prenumurationsafgifter, torde vänligen inbetala desamma utan dröjsmål.

NORTHERN PACIFIC R. R.

POPULÄRA ROUTEN till St. Paul, Minneapolis och Chicago samt alla platser i Föränta Stater och Canada; så ock till Kootenay guldkunnen. Pullmans palatslika sofvagnar och matsalongs vagnar medfölja snälltågen dagligen till Toronto, Montreal och alla platser i Östra Canada via St. Paul och Chicago.

Passa på tillfället att genomresa den berömda St. Clair tunneln. För bagaget ansvaras och ingen tullvisitation eger rum.

Ocean biljetter till och från Stor Brittanien, Europa, Kina och Japan. Alla fartyg äro första klass.

Den genomgående jernvägen till Stilla hafs kusten.

HUFVUD BANAN.

St. Paul St. Ex. dagl.	Mil från Winnipeg	STATIONER.	St. Paul St. Ex. dagl.
3:00p	0	Winnipeg	11:30a
1:29p	40	Morris	1:00p
12:30p	65	Emerson	1:55p
12:15p	68	Pembina	2:35p
8:30a	168	Grand Forks	5:45p
4:55a	223	Winnipeg June	9:25p
3:45p	453	Duluth	7:25a
8:30p	470	Minneapolis	6:20a
8:00p	481	St. Paul	7:00a
10:30p	883	Chicago	9:35p

MORRIS-BRANDON BANAN.

Mån, Tors, Lör.	Mil från Morris	STATIONER.	Mån, Ons, Fre.
		Winnipeg	11:30a
		Morris	1:35p
		Miami	3:10p
		Somerset	4:08p
		Belmont	5:45p
		Rounthwaite	6:53p
		Brandon	7:30p

PORTAGE LA PRAIRIE BANAN

Mån, Ons, Fre.	Mil från Winnipeg	STATIONER.	Mån, Ons, Fre.
		Winnipeg	4:00a
		Portage June	4:15a
		Headingley	4:40a
		Portage la Prairie	7:30a

För vidare upplysningar öfrende biljettpreis etc. tillskrif eller närma- ste agent eller ock.

CHAS. S. FEE,
Gen. Passenger and Ticket Agent, St. Paul.
H. SWINFORD,
General Agent, Winnipeg.
H. J. BALCH,
Ticket Agent, 486 Main St., Winnipeg

WISCONSIN CENTRAL LINES
LATEST TIME CARD.
TWO FAST TRAINS DAILY,
between
ST. PAUL, MINNEAPOLIS
and
CHICAGO, MILWAUKEE
and all points in Wisconsin, making connection in Chicago with all lines running East and South.
Tickets sold and baggage checked through to all points in the United States and Canada.
For full information regarding Routes, Rates, Maps, Folders etc. address your nearest ticket agent or JAS. C. FORD,
Gen. Pass and Ticket Agent, Milwaukee, Wis.

Walter Pulford,
APOTEKARE.
560 MAIN STR., WINNIPEG.
OBS.: Order från landsorten expedieras skyndsamt.

P. F. LARSON,
SKRÄDDARE
304 Machray str., Winnipeg.
Allt slags Skrädderi arbete utföras fort, väl och billigt.

DOKTOR A. J. MACDONELL
har flyttat till
280 Donald street, hörnet af Portage Avenue.
Emottagnings-tid: 9-10 f. m., 2-4 e. m. och 7:30-9 e. m. Telefon No. 300.

WINNIPEG TORGRISER:
19 juli 1894

Hvete, per bush\$0.45-0.48
Hafre do0.34-0.35
Korn do0.40-0.45
Mjöl, patents, 100 lbs.	1.55-1.60
do, strong bakera	" 1.40-1.50
do, XXXX	" 0.75-0.85
do, superfine	" 0.50-0.75
Smör, rullar, per lb.	0.14-0.16
dr. packadt, " "	0.15-0.16
Ägg, per dussin	0.12-0.15
Potatis pr bu. ny	1.00-1.25
Hafremjöl per säck	2.30-2.40
Hö, löst, per ton	4.00-5.00
do, pressadt, per ton	5.50-6.00
Kli, per ton	12.00-13.00
Ved, tamrac, per cord	4.50-4.75
do, björk, per cord	5.50-6.00
do, ek, per cord	5.50-6.00
do, poppel, per cord	3.00-3.50
Fisk, hvit, per lb.	0.04-0.04 1/2
do, lax, öring, per lb	0.09-0.10
do, lax, per lb	0.15-0.16
do, ostroon, per quart	0.50 1/2-0.75
Kalkon, per lb.	0.12-0.14
Gås, per lb.	0.10-0.12
Höns, per lb.	0.08-0.10
Kött beef	0.03-0.04
" fläsk	0.04-0.05
" kalf	0.08-0.09
" lam	0.07-0.12

J. H. Dawson,
570 MAIN STREET.
Frukter, konfektyrer, ice cream och ostroon. Middagar och super serveras.

Fotografi-Kort !!
Kabinettskort
\$3.00 pr dussin !!
Intill den 15 nästkommande Maj detta låga pris.

AMER. ART GALLERY,
574 1/2 MAIN ST., WINNIPEG.
MRS. R. E. CARR.

Landsman, Sen hit!
Hos mig finnes prima NORSK FETSILL, SVENSK ANJOVIS, POTATISMJÖL, BRUNA BÖ-NOR, HALLONSAFT, MED-VURST från Göteborg samt allt hvad till en välordnad Speerit-affär hörer. Besök eller skrif till
A. Hallonqvist,
688 MAIN ST., WINNIPEG.
OBS.: Agenter önskas att sälja Lundins Embärs Syrup. Goda vilkor.



För PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till och från

SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND

bör man icke vända sig till någon annan än till
EMANUEL ÖHLÉN,
181 Rupert St., Winnipeg, Man.
Alla förfrågningar besvaras pr omgående.

\$2.75 köper vår 80 natural färbildnings-...
Söker Ni arbete? Gynsamt tillfälle för Skandinaviska män och kvinnor, som önska lönnande sysselsättning. \$75-100 pr månad garantanterna. Skrif till Dr Shoop, No. E 22 Racine, Wis., Wis.

OBSERVERA!

Flere af tidningens läsare hafva i skuld för sin Prenumerationsafgift och vi vilja härmed vördsamt påminna dem derom att snartast möjligast insända densamma. Många blickar små göra en stor, å Begagna Eder af denna sedel.

Klipp ut detta:

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
BOX 642. WINNIPEG, MANITOBA.
Härmed inneslutes Prenumerationsafgiften \$1.50
för Ett år till.....189...
NAMN.....
POST OFFICE.....
PROVINS.....

DOMINION LINIENS
KONGLIGE POSTÄNGARE
VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.

Den finasta och billigsta vägen från Europa till
CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA

Dominionliniens ångare äro alla af utmäraste slag, stora och bekväma, bygda i vattentäta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare.
Fördäcks-passagerarnes soffrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med foda.
Melländäck-passagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet.
Salongerne äro belägna i midten af fartyget, hvarest den minsta rörelsen eger rum och elegant möblerade.
Uppmärksamma upparsare och upparserskor, skicklig och förekommande läkare samt skandinavisk tolk finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolk ombord för att möta och taga vård om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia besvaras icke af tulltjensteman, emedan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro därför tullfria. Resan med Canada Pacific-jernvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranter beviljas 300 pounds fri bagagevigt samt fria sofvagnar.
General-Agenterna i Skandinavien äro:

Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetorg. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER, Stavanger: BRÖDERNE Haabohlt. Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sillgatan. Kjöbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Bredgränd 2.
FLINN, MAIN & MONTGOMERY,
Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN-, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNÄ

Sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljettpriset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är:
Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger \$38.00
" Hangö 39.00
" Åbo och Helsingfors 40.00
" Stockholm 41.00
" Wassa, Kristinestad och Björneborg 41.75
" Gamlia Karleby, Jacobstad och Uleksborg 42.50
Tidtabeller och seglingslistor sändas fritt och alla förfrågningar besvaras med omgående.

SEGLINGSLISTA.

ALLAN LINIEN.

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
Juli 5	Numidian	Juli 21
" 12	Parisian	" 28
" 19	Mongolian	Aug 4
" 26	Laurentian	" 11
Aug 2	Sardinian	" 18

DOMINION LINIEN.

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
Juni 8	OREGON	Juni 23
" 15	SARNIA	" 30
" 21	LADRADOR	Juli 7
" 29	TORONTO	" 14
Juli 5	VANCOUVER	" 21
" 13	OREGON	" 28
" 20	SARNIA	Aug 4

BEAVER LINIEN.

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
Juni 2	LAKE NEPIGON	Juni 20
" 9	LAKE SUPERIOR	" 27
" 16	LAKE WINNIPEG	Juli 4
" 23	LAKE HURON	" 11
" 30	LAKE ONTARIO	" 18
Juli 7	LAKE NEPIGON	" 25
" 14	LAKE HURON	Aug 1

samt hvarje vecka derefter från Montreal.

Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af
ROBERT KERR,
GENERAL PASSAGERAR AGENT,
WINNIPEG